

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM608



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	25
DE	Benutzerhandbuch	47
ES	Manual del usuario	71

FR	Mode d'emploi	95
IT	Manuale utente	119
NL	Gebruiksaanwijzing	143
SV	Användarhandbok	167

PHILIPS

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	26
	Sikkerhed	26
	Meddelelse	28
2	Dit Mini Hi-Fi-system	29
	Indledning	29
	Hvad er der i kassen	29
	Oversigt over hovedenheden	30
	Oversigt over fjernbetjeningen	32
3	Tilslutning	33
	Tilslut FM-antenne	33
	Tilslut MW (AM)-antenne	33
	Tilslut højttalere	33
	Tilslutning af strømmen	34
4	Kom godt i gang	35
	Sæt batterierne i fjernbetjeningen	35
	Indstil radiostationer automatisk	35
	Indstilling af ur	35
	Tænd	36
5	Afspilning	36
	Afspil disk	36
	Afspilning fra USB-enhed	37
6	Afspilningstilstande	37
	Gentagen og vilkårlig afspilning	37
	Programmering af spor	37
	Få vist afspilningsoplysninger	38
7	Justering af lydstyrke og lydeffekt	38
	Juster lydstyrken	38
	Slå lyden fra	38
	Øgning af lydstyrken	38
	Vælg en forudindstillet lydeffekt	38
	Basforbedring	39
	Virtual surround	39
	Tilpasning af lyden til rummets akustik	39

8	Lyt til radio	39
	Find en radiostation	39
	Programmer radiostationer automatisk	39
	Programmer radiostationer manuelt	39
	Vælg en forudindstillet radiostation	40
	FM-stationer med RDS	40
9	USB-optagelse	40
	Optag på USB	40
	Planlægning af optagelse fra radio til USB	41
10	Andre funktioner	42
	Indstil alarm-timeren	42
	Indstil sleep-timeren	42
	Lyt til en ekstern enhed	42
	Slet filer på USB-enheden	43
	Karaoke	43
	Juster lysstyrken for displayet	43
	Vælg knapbelysning	43
11	Produktinformation	44
	Specifikationer	44
	USB-afspilningsoplysninger	45
	Understøttede MP3-diskformater	45
	Vedligeholdelse	45
12	Fejlfinding	46

1 Vigtigt

Sikkerhed

Lær disse sikkerhedssymboler at kende



Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må produktets kabinet ikke fjernes. Udråbstegnet betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer.

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på apparatet.

FORSIGTIG: Med henblik på at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten, og stikproppen skal sættes hele vejen ind.

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.

- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter den.
- ⑫ Tag stikket ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑬ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑭ **ADVARSEL** vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:
 - Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.



- Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkalinebatterier osv.).
- Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.

- ⑮ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑯ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑰ Dette produkt kan indeholde bly og kviksølv. Bortskaffelse af disse materialer kan være reguleret i henhold til miljømæssige bestemmelser. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, skal du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑱ Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.

Sikkerhed-Vigtig meddelelse til alle brugere i Storbritannien

Stikprop til stikkontakt

Dette apparat er udstyret med en stikprop, der er godkendt til 13 A. Sikringen i denne type stikprop udskiftes på følgende måde:

- ① Fjern sikringshætten og sikringen.
- ② Isæt en ny sikring, type BS1362 5 Amp, A.S.T.A., eller en sikring, der er BSI-godkendt.
- ③ Sæt sikringshætten på igen.

Hvis den monterede stikprop ikke passer til din stikkontakt, skal den fjernes, og en passende stikprop skal monteres. Hvis stikproppen indeholder en sikring, skal den være på 5 A. Hvis der bruges en stikprop uden sikring, må sikringen på fordelingstavlen ikke overstige 5 A.

Bemærk: Den aftagede stikprop skal kasseres, således at den ikke ved en fejltagelse bliver sat i en anden 13 A stikkontakt.

Sådan tilsluttes stikproppen

Ledningerne i netledningen er farvekodede som følger: blå = neutral (N), brun = aktiv (L). Eftersom disse farver muligvis ikke svarer til de farvekoder, som terminalerne i stikproppen har, skal du gøre følgende:

- Slut den blå ledning til den terminal, der er markeret med N, eller som er farvet sort.
- Slut den brune ledning til den terminal, der er markeret med L, eller som er farvet rød.
- Ingen af ledningerne må sluttes til stikproppens jordterminal, der er markeret med E (eller ⚡), eller som er farvet grøn (eller grøn og gul).

Før du sætter stikproppens hætte tilbage på plads, skal du sørge for, at kabelklemmen holder fast på selve netledningen – ikke kun på de to ledninger.

Copyright i Storbritannien

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. se Copyright Act 1956 og The performer's Protection Acts 1958 to 1972.

- Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette apparat.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.

Meddelelse

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.



Produktet overholder følgende direktiver og retningslinjer: 2004/108/EC + 2006/95/EC

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet



materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.

Genanvendelse

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds på, betyder det, at produktet er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC:



Bortskaf aldrig produktet sammen med andet husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds og det kemiske symbol "Pb", betyder det, at batterierne overholder de krav, som fremgår af direktivet vedrørende bly:



Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af batterier. Korrekt bortskaffelse af batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Miljøoplysninger

Al unødvendig emballage er udeladt.

Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.



Dette apparat omfatter denne etiket:



Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

2 Dit Mini Hi-Fi-system

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!
Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Indledning

Med denne enhed kan du nyde lyd fra diske, USB-enheder, eksterne enheder eller radiostationer.

Du kan lægge op til 3 diske i ad gangen. Enheden indeholder disse lydeffekter, der kan berige lyden:

- MAX-lyd, der giver en øjeblikkelig øgning af lydstyrken
- DSC (Digital Sound Control)
- DBB (Dynamic Bass Boost)
- IS (incredible surround)
- VAC (Virtual Ambience-based Control)

Enheden understøtter følgende medieformater:

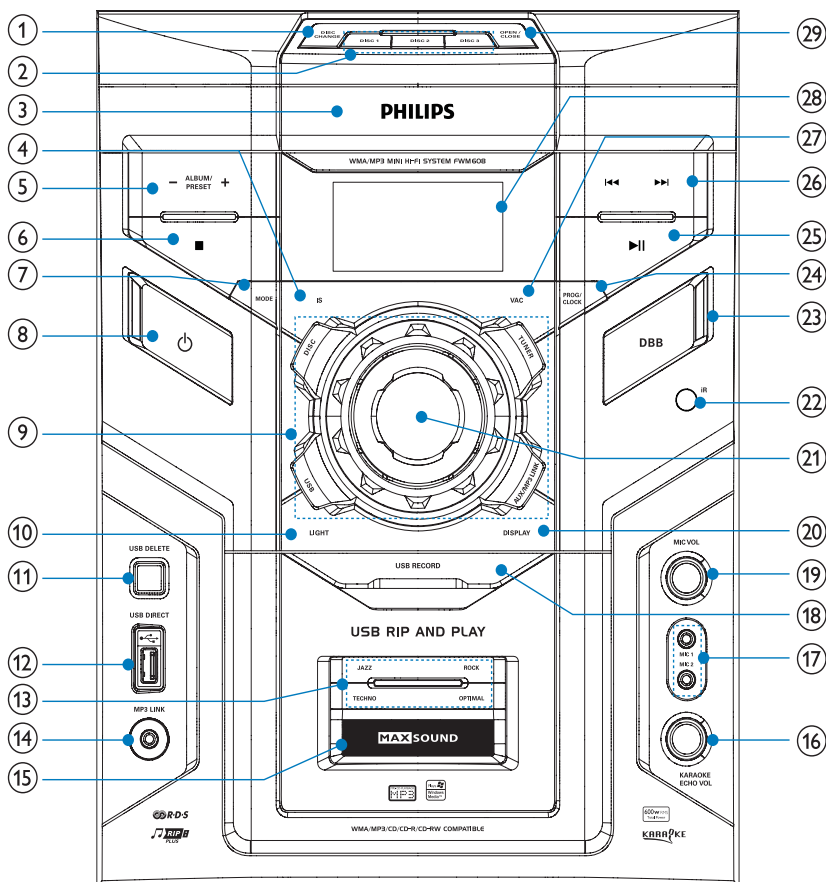


Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed x 1
- Vekselstrømskabel x 1
- Højtaler x 2
- Subwoofer x 1
- Fjernbetjening med 2 AAA-batterier
- FM-wireantenne x 1
- MW (AM)-spiralantenne x 1
- MP3 LINK-kabel x 1

Oversigt over hovedenheden



1 DISC CHANGE

- Skift en disk.

2 DISC 1/2/3

- Vælg en disk.

3 Diskskuffens dør

4 IS

- Tænd eller sluk for incredible surround.

5 ALBUM/PRESET+/-

- Gå til forrige/næste album.
- Vælg en forudindstillet radiostation.
- Indstil klokkeslæt.
- Vælg 12- eller 24-timers format.

6 ■

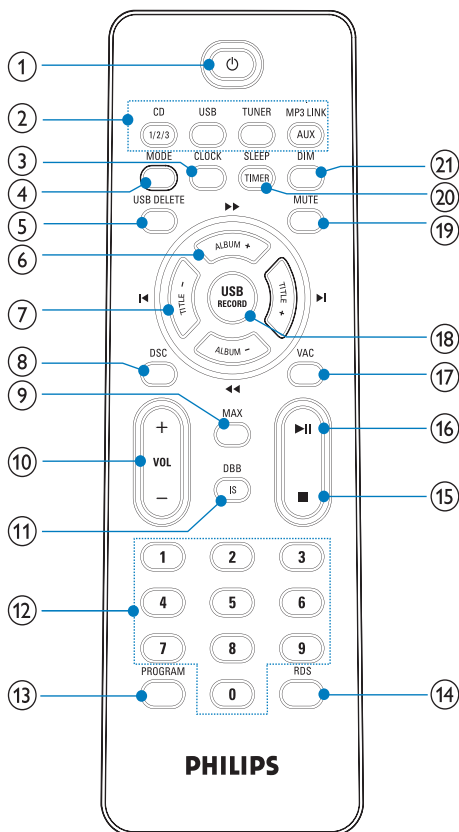
- Stop afspilningen, eller slet et program.

7 MODE

- Vælg gentagen afspilning eller vilkårlig afspilning.

- ⑧  • Tænd for enheden, eller skift til standby-tilstand.
- ⑨ **Taster til valg af kilde**
- Vælg en kilde.
- ⑩ **LIGHT**
- Vælg en lyseffekt for hovedenhedens knapper.
- ⑪ **USB DELETE**
- Slet lydfiler, der er gemt på en USB-enhed.
- ⑫ **USB DIRECT**  • Stik til en USB-masselagringsenhed.
- ⑬ **Taster til DSC (Digital Sound Control)**
- Vælg en forudindstillet equalizer-indstilling.
- ⑭ **MP3 LINK**
- Stik til lydindgang (3,5 mm) til en ekstern lydenhed.
- ⑮ **MAX SOUND**
- Tænd eller sluk for øjeblikkelig øgning af lydstyrken.
- ⑯ **KARAOKE ECHO VOL**
- Juster ekkoniveauet.
- ⑰ **MIC 1/2**
- Stik til mikrofon.
- ⑱ **USB RECORD**
- Optag fra en disk eller radio til en USB-enhed.
- ⑲ **MIC VOL**
- Juster lydstyrke for mikrofon.
- ⑳ **DISPLAY**
- Vælg displayoplysninger.
- ㉑ **Knap til indstilling af lydstyrke**
- Juster lydstyrken.
- ㉒ **iR**
- Fjernsensor.
- ㉓ **DBB**
- Tænd eller sluk for dynamisk basforstærkning.
- ㉔ **PROG/CLOCK**
- Programmer spor.
 - Programmér radiostationer.
 - Indstil uret.
- ㉕ **▶▶**
- Start, eller sæt afspilning på pause.
- ㉖ **◀◀▶▶**
- Gå til forrige/næste spor.
 - Søgning inden for spor/disk/USB.
 - Find en radiostation.
 - Indstil klokkeslæt.
- ㉗ **VAC**
- Vælg en stemningsbaseret equalizer-indstilling.
- ㉘ **Skærmpanel**
- Vis aktuel status.
- ㉙ **OPEN/CLOSE**
- Åbn eller luk diskskuffen.

Oversigt over fjernbetjeningen



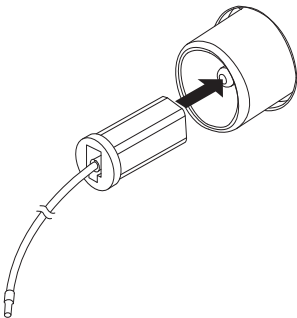
- ① **⏻**
 - Tænd for enheden, eller skift til standby-tilstand.
- ② **Taster til valg af kilde**
 - Vælg en kilde.
- ③ **CLOCK**
 - Indstil uret.
- ④ **MODE**
 - Vælg gentagen afspilning eller vilkårlig afspilning.
- ⑤ **USB DELETE**
 - Slet lydfile, der er gemt på en USB-enhed.
- ⑥ **ALBUM +/- ◀▶**
 - Gå til forrige/næste album.

- Søgning inden for spor/disk/USB.
 - Find en radiostation.
 - Indstil klokkeslæt.
- ⑦ **TITLE +/- ◀▶**
 - Gå til forrige/næste spor.
 - Vælg en forudindstillet radiostation.
 - Indstil klokkeslæt.
- ⑧ **DSC**
 - Vælg en forudindstillet equalizer-indstilling.
- ⑨ **MAX**
 - Tænd eller sluk for øjeblikkelig øgning af lydstyrken.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Juster lydstyrken.
- ⑪ **DBB/IS**
 - Tænd eller sluk for dynamisk basforstærkning.
 - Tænd eller sluk for incredible surround.
- ⑫ **Numerisk tastatur**
 - Vælg et spor direkte fra en disk.
- ⑬ **PROGRAM**
 - Programmer spor.
 - Programmer radiostationer.
- ⑭ **RDS**
 - Vælg RDS-sendeoplysninger.
- ⑮ **■**
 - Stop afspilningen, eller slet et program.
- ⑯ **⏮**
 - Start, eller sæt afspilning på pause.
- ⑰ **VAC**
 - Vælg en stemningsbaseret equalizer-indstilling.
- ⑱ **USB RECORD**
 - Optag på en USB-enhed.
- ⑲ **MUTE**
 - Slå lyden fra.
- ⑳ **SLEEP/TIMER**
 - Indstil sleep-timeren.
 - Indstil alarm-timeren.
- ㉑ **DIM**
 - Vælg forskellige niveauer af lysstyrke for displayet.

3 Tilslutning

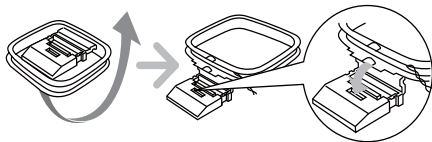
Tilslut FM-antenne

- 1 Tilslut den medfølgende FM-antenne til FM-stikket på hovedenhedens bagside.

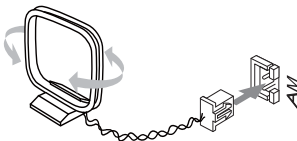


Tilslut MW (AM)-antenne

- 1 Saml MW (AM)-spiralantennen.



- 2 Tilslut MW-spiralantennen til AM (MW)-stikket på hovedenhedens bagside.

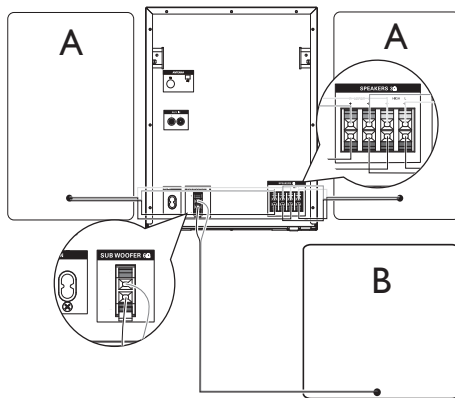


Tilslut højttalere



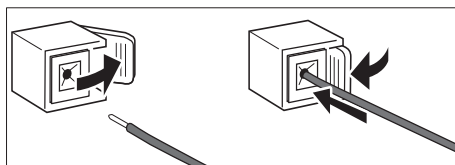
Bemærk

- Hvis du vil have optimal lyd, skal du kun anvende de medfølgende højttalere.
- Tilslut kun højttalere med en impedans, der er den samme som eller højere end de medfølgende højttaleres. Se afsnittet Specifikationer i denne manual.



A: venstre/højre højttaler; B: Subwoofer

- 1 For højre højttaler findes stikkene på hovedenheden markeret med "R".
- 2 Tilslut de blå-sortte ledninger til et par blå-sortte stik (+/-). Den blå ledning i det blå stik (+), den sorte ledning i det sorte stik (-).
- 3 Tilslut hvert højttalerkabel:
 - ① Hold stikdækslet nede.
 - ② Indsæt hele den afisolerede del af kablet.
 - ③ Slip stikdækslet.



- 4 Tilslut de hvide-sorte ledninger til et par hvide-sorte stik (+/-). Den hvide ledning i det hvide stik (+), den sorte ledning i det sorte stik (-).
- 5 For venstre højttaler findes stikkene på hovedenheden markeret med "L".
- 6 Gentag trin 2 til 4 for at tilslutte den venstre højttaler.
- 7 For subwooferen skal du finde de stik på hovedenheden, der er markeret "SUBWOOFER". Tilslut den røde ledning til det røde stik (+) og den sorte ledning til det sorte stik (-).
- 8 Gentag trin 3 for at tilslutte subwooferen.

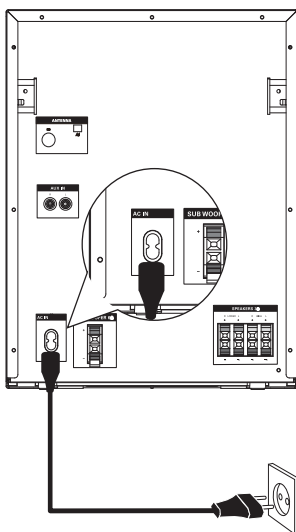


Bemærk

- Identifikationspladen findes bag på hovedenheden.

- 1 Slut vekselstrømskablet til:
 - hovedenheden.
 - stikkontakten.

Tilslutning af strømmen



Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på spændingsvælgeren på enhedens bagside.
- Før du tilslutter netledningen, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.

4 Kom godt i gang

! Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står bag på apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr: _____

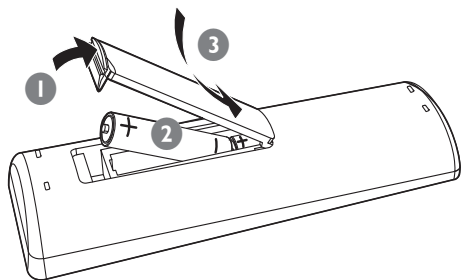
Serienr: _____

Sæt batterierne i fjernbetjeningen

! Advarsel

- Risiko for eksplosion! Opbevar ikke batterier i nærheden af varmekilder, sollys eller ild. Kast aldrig batterier i ild.
- Risiko for forkortet batterilevetid! Bland aldrig batterier af forskellige mærker eller typer.
- Risiko for produktskade! Hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges gennem længere tid, skal du fjerne batterierne.

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Indsæt 2 AAA-batterier med korrekt polaritet (+/-) som angivet.
- 3 Luk batterirummet.



Indstil radiostationer automatisk

Hvis du tilslutter strømmen, og der ikke er gemt nogen radiostationer, begynder enheden automatisk at gemme radiostationer.

- 1 Tilslut enheden til strømforsyningen.
↳ [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (automatisk indstilling - tryk på PLAY) vises.
- 2 Tryk på ►|| på hovedenheden for at begynde indstillingen.
↳ [AUTO] vises.
↳ Enheden gemmer automatisk radiostationer med tilstrækkelig signalstyrke.
↳ Når alle tilgængelige radiostationer er gemt, afspilles den først indstillede radiostation automatisk.

Indstilling af ur

- 1 Tryk på **CLOCK** i standbytilstand for at aktivere tilstanden for indstilling af uret.
↳ 12- eller 24-timers tilstand vises.
- 2 Tryk på **ALBUM +/- ◀▶** gentagne gange for at vælge 12- eller 24-timers format.
- 3 Tryk på **CLOCK** for at bekræfte.
↳ Urets cifre vises og begynder at blinke.
- 4 Tryk på **ALBUM +/- ◀▶** for at indstille timetallet.
- 5 Tryk på **TITLE +/- ◀▶** for at indstille minuttallet.
- 6 Tryk på **CLOCK** for at bekræfte.



Tip

- Tryk på **CLOCK** for at få vist uret under afspilning.

Tænd

- 1 Tryk på $\odot$.
 - ↳ Enheden skifter til den sidst valgte kilde.

Skifte til standby

- 1 Tryk på $\odot$ for at sætte enheden i standbytilstand.
 - ↳ Baggrundsbelysningen på displayet reduceres.
 - ↳ Uret (hvis det er indstillet) vises på displayet.

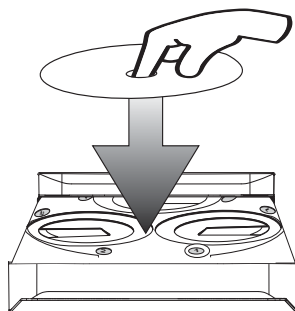
Tip

- Når systemet har været i standbytilstand i mere end 15 minutter, skifter det automatisk til Eco Power-tilstand.

5 Afspilning

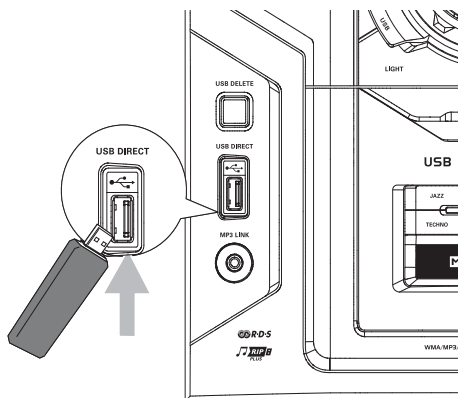
Afspil disk

- 1 Tryk på **CD 1/2/3** for at vælge diskkilden.
- 2 Tryk på **OPEN/CLOSE** på hovedenheden for at åbne diskskuffen.
- 3 Læg op til to diske i diskskufferne med den trykte side opad.
 - For at lægge den tredje disk i skal du trykke på **DISC CHANGE** på hovedenheden for at rotere diskskuffen.



- 4 Tryk på **OPEN/CLOSE** på hovedenheden for at lukke diskskuffen.
- 5 Tryk på **▶||** for at starte afspilningen.
 - Tryk på **CD 1/2/3** for at vælge en disk.
 - Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause/genoptage afspilning.
 - Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
 - Tryk på **TITLE +/- ◀▶**, eller tryk på en taltast for at vælge et andet spor.
 - Tryk på **ALBUM +/- ◀▶▶** for at vælge en mappe.
 - Søg inden for et spor ved at holde **ALBUM +/- ◀▶▶** nede, og giv derefter slip for at genoptage normal afspilning.

Afspilning fra USB-enhed



Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder spilbart lydindhold til de understøttede formater. (Se "Produktoplysninger - USB-afspilningsoplysninger")

- 1 Sæt enhedens USB-stik i -stikket.
- 2 Tryk på **USB** for at vælge USB-kilden.
- 3 Tryk på **ALBUM +/-** for at vælge en mappe.
- 4 Tryk på **TITLE +/-** for at vælge en lydfil.
- 5 Tryk på for at starte afspilningen.
 - Tryk på for at sætte afspilning på pause/genoptage afspilning.
 - Tryk på for at stoppe afspilning.
 - Søg i en lydfil ved at holde **ALBUM +/-** nede, og giv derefter slip for at genoptage normal afspilning.

6 Afspilningstilstande

Gentagen og vilkårlig afspilning

- 1 Tryk på **MODE** gentagne gange for at vælge:
 - : det aktuelle spor afspilles gentagne gange.
 - : alle spor afspilles gentagne gange.
 - : alle spor afspilles i vilkårlig rækkefølge og gentagne gange.
 - : alle spor afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- 2 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil der ikke vises nogen afspilningsstilstand.



Tip

- Når du afspiller programmerede spor, kan afspilning af disken i vilkårlig rækkefølge ikke vælges.

Programmering af spor

Du kan højst programmere 40 spor.

- 1 I stoppositionen i CD/USB-tilstand skal du trykke på **PROGRAM** for at aktivere programmeringstilstanden.
 [PROG] (programmering) blinker på displayet.
- 2 MP3/WMA-spor: Tryk på **ALBUM +/-** for at vælge et album.
- 3 Tryk på **TITLE +/-** for at vælge et spornummer, tryk derefter på **PROGRAM** for at bekræfte.

- 4 Gentag trin 2 til 3 for at vælge og gemme alle spor, der skal programmeres.
- 5 Tryk på ►|| for at afspille de programmerede spor.
 - ↳ Under afspilning vises [PROG] (program).
 - Hvis du vil slette programmeringen, skal du trykke på ■, mens du er i stopposition.

Få vist afspilningsoplysninger

- 1 Tryk gentagne gange på **DISPLAY** på hovedenheden under afspilning for at vælge andre afspilningsoplysninger.

7 Justering af lydstyrke og lydeffekt



Bemærk

- MAX-lyd og DSC (Digital Sound Control) kan ikke aktiveres samtidigt.

Juster lydstyrken

- 1 Under afspilning skal du trykke på **VOL +/-** for at skruer op eller ned for lydstyrken.

Slå lyden fra

- 1 Under afspilning skal du trykke på **MUTE** for at slå lyden fra/til.

Øgning af lydstyrken

MAX giver en øjeblikkelig øgning af lydstyrken.

- 1 Tryk på **MAX** for at tænde eller slukke for øgningen af lydstyrken.
 - ↳ Hvis MAX-lyd er aktiveret, vises **MAX**.

Vælg en forudindstillet lydeffekt

DSC (Digital Sound Control) giver dig mulighed for at anvende særlige lydeffekter.

- 1 Under afspilning skal du trykke på **DSC** gentagne gange for at vælge:
 - [JAZZ]
 - [ROCK]
 - [TECHNO]
 - [OPTIMAL]

Basforbedring

Den bedste DBB-indstilling (Dynamic Bass Enhancement) genereres automatisk for hvert DSC-valg. Du kan manuelt vælge den DBB-indstilling, der bedst passer til dit lyttemiljø.

- 1 Under afspilning skal du trykke på **DBB/IS** gentagne gange for at vælge:
 - DBB 1
 - DBB 2
 - DBB 3
 - DBB fra
 ↪ Hvis DBB er aktiveret, vises **DBB**.

Virtual surround

Du kan udvide lydbilledet med en virtuel surround-lydeffekt.

- 1 Hold **DBB/IS** nede for at tænde eller slukke for incredible surround.
 - Tryk på **IS** på hovedenheden.
 ↪ Hvis incredible surround aktiveres, vises **[INC SURR]** (incredible surround).

Tilpasning af lyden til rummets akustik

- 1 Tryk gentagne gange på **VAC** under afspilning for at vælge en type lyttemiljø:
 - **[HALL]** (Sal)
 - **[CONCERT]** (koncert)
 - **[CINEMA]** (Biograf)

8 Lyt til radio

Find en radiostation

- 1 Tryk gentagne gange på **TUNER** for at vælge FM eller MW (AM).
- 2 Tryk på **ALBUM +/- ◀▶** og hold den nede i mere end 2 sekunder.
 - ↪ **[SEARCH]** (søg) vises.
 - ↪ Radioen stiller automatisk ind på en station med stærkt signal.
- 3 Gentag trin 2 for at finde flere stationer.
 - For at stille ind på en svag station skal du trykke på **ALBUM +/- ◀▶** gentagne gange, indtil du finder den optimale modtagelse.

Programmer radiostationer automatisk

Du kan maksimalt programmere 40 forudindstillede radiostationer.

- 1 I tunertilstanden skal du trykke på **PROGRAM** og holde den nede i mere end 2 sekunder for at aktivere den automatiske programmeringstilstand.
 - ↪ **[AUTO]** (automatisk) vises.
 - ↪ Alle tilgængelige stationer bliver programmeret i rækkefølge efter bølgebåndsmodtagelsens styrke.
 - ↪ Den først programmerede radiostation afspilles automatisk.

Programmer radiostationer manuelt

Du kan maksimalt programmere 40 forudindstillede radiostationer.

- 1 Find en radiostation.

- 2 Tryk på **PROGRAM** for at aktivere programmeringstilstanden.
 ↳ [PROG] (programmering) blinker på displayet.
- 3 Tryk på **TITLE+/-** ◀▶ for at tilknytte et tal til denne radiostation, og tryk derefter på **PROGRAM** for at bekræfte.
 ↳ Det forudindstillede nummer og frekvensen på den forudindstillede station vises.
- 4 Gentag ovenstående trin for at programmere flere stationer.



Tip

- Hvis du vil overskrive en programmeret station, skal du gemme en anden station på dens plads.

Vælg en forudindstillet radiostation

- 1 I tunertilstand skal du trykke på **TITLE+/-** ◀▶ for at vælge et forudindstillet nummer.



Tip

- Placer antennen så langt væk fra TV, VCR eller andre strålingskilder som muligt.
- For optimal modtagelse skal du trække antennen helt ud og justere dens position.

FM-stationer med RDS

RDS (Radio Data System) er en tjeneste, der sender yderligere oplysninger sammen med FM-stationer.

Hvis du lytter til en FM-station med et RDS-signal, vises "RDS".

Vis RDS-oplysninger

- 1 For en FM-station med RDS skal du trykke gentagne gange på **RDS** for at få vist forskellige udsendelsesoplysninger.

9 USB-optagelse

Lyd-CD-spor, MP3-filer, radio og lyd fra eksterne enheder optages i .mp3-format, og WMA-filer optages i .wma-format.

Første gang du optager på USB, oprettes en mappe med navnet "PHILIPS" automatisk på USB-enheden. Hver gang du optager på USB, gemmes de optagne filer i en undermappe i "PHILIPS"-mappen. Filer og undermapper navngives numerisk i den rækkefølge, de oprettes.

Optag på USB

- 1 Tilslut USB-enheden til -stikket på enheden.
- 2 Forbered den kilde, der skal optages fra.
 - Disk - indlæs en disk. Du kan vælge et spor, hvorfra optagelsen starter. (Se "Afspilning - Afspil disk".)
 - Radio - Find en radiostation. (Se "Lyt til radio - Find en radiostation".)
 - MP3 LINK/AUX - tilslut og start for at afspille fra en ekstern enhed. (Se "Andre funktioner - Lyt til en ekstern enhed".)
- 3 Tryk på **USB RECORD** for at starte optagelsen.
 - For diske skal du trykke gentagne gange på **USB RECORD** for at vælge:
 - Ⓐ [REC ONE] (Optag ét): Det første/aktuelle spor optages.
 - Ⓑ [REC ALL] (Optag alle): Alle spor/de resterende spor optages.
 - ↳ Diskafspilning og -optagelse starter automatisk fra starten af disken/det valgte spor.
 - Tryk på  for at stoppe optagelsen.



Bemærk

- Hvis USB-enheden ikke har nok hukommelse til at gemme lydfilerne, vises [MEMORY FULL] (Hukommelse fuld).

Planlægning af optagelse fra radio til USB

Du kan planlægge optagelse af radio i forvejen og lytte til dine yndlingsprogrammer, når det passer dig.



Bemærk

- Den maksimale længde for en optagelse er 12 timer.

- 1 Kontroller, at du har indstillet uret korrekt. (Se "Kom i gang - Indstilling af ur".)
- 2 Sæt enhedens USB-stik i -stikket.
- 3 Find en radiostation. (Se "Lyt til radio - Find en radiostation".)
- 4 Tryk på for at skifte til standbytilstand.
- 5 Hold **SLEEP/TIMER** nede i mere end 2 sekunder.
 - ↳ Der vises en forespørgsel om valg af kilde.
- 6 Tryk på **TUNER** for at vælge tuner-kilden.
- 7 Tryk på **USB RECORD**.
 - ↳ Cifrene for starttidspunktet vises og begynder at blinke.
- 8 Tryk på **ALBUM +/- <<||>>** for at indstille timetallet.
- 9 Tryk på **TITLE +/- <||>** for at indstille minuttallet.
- 10 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
 - ↳ Cifrene for sluttidspunktet vises og begynder at blinke.
- 11 Tryk på **ALBUM +/- <<||>>** for at indstille timetallet.

- 12 Tryk på **TITLE +/- <||>** for at indstille minuttallet.

- 13 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.

- ↳ vises på displayet.
- ↳ Optagelsen starter og slutter automatisk på de angivne tidspunkter.
- ↳ Når optagelsen slutter, skifter enheden til standbytilstand.



Tip

- En optagelse aktiveres kun i standbytilstand.

Sådan deaktiveres eller genaktiveres en timeroptagelse

- 1 Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER** i standbytilstand.
 - ↳ Hvis timeren aktiveres, vises .
 - ↳ Hvis timeren deaktiveres, forsvinder .

10 Andre funktioner

Indstil alarm-timeren

Denne enhed kan bruges som vækkeur. Disk, radio eller USB aktiveres til afspilning på et forudindstillet tidspunkt.



Bemærk

- Hvis du har indstillet en timeroptagelse og et alarmtidspunkt, aktiveres kun den seneste timerindstilling.

- 1 Kontroller, at du har indstillet uret korrekt. (Se "Kom i gang - Indstilling af ur".)
- 2 Tryk på ϕ for at skifte til standbytilstand.
- 3 Hold **SLEEP/TIMER** nede i mere end 2 sekunder.
 - ↳ Der vises en forespørgsel om valg af kilde.
- 4 Tryk på **CD 1/2/3**, **TUNER** eller **USB** for at vælge en kilde.
- 5 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
 - ↳ Urets cifre vises og begynder at blinke.
- 6 Tryk på **ALBUM +/-** $\ll$ $\gg$ for at indstille timetallet.
- 7 Tryk på **TITLE +/-** $\ll$ $\gg$ for at indstille minuttallet.
- 8 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
 - ↳ Timeren er indstillet og aktiveret.

Sådan deaktiveres eller genaktiveres en alarm-timer

- 1 Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER** i standbytilstand.
 - ↳ Hvis timeren aktiveres, vises $\mathcal{A}$.
 - ↳ Hvis timeren deaktiveres, forsvinder $\mathcal{A}$.



Tip

- Det er ikke muligt at indstille alarm-timeren i MP3-link- eller AUX-tilstand.
- Hvis disken eller USB-kilden er valgt, men ingen lydfil kan afspilles, aktiveres radioen automatisk.

Indstil sleep-timeren

Denne enhed kan automatisk skifte til standby efter en forudindstillet periode.

- 1 Mens enheden er tændt, skal du trykke flere gange på **SLEEP/TIMER** for at vælge et fast tidsinterval (i minutter).
 - ↳ Når sleep-timeren aktiveres, vises zz .

Sådan deaktiveres sleep-timeren

- 1 Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER**, indtil [OFF] (fra) vises.
 - ↳ Når sleep-timeren deaktiveres, forsvinder zz fra displayet.

Lyt til en ekstern enhed

Du kan lytte til en ekstern lydenhed via enheden.

For lydafspillere med hovedtelefonstik:

- 1 Tryk gentagne gange på **MP3 LINK/AUX** for at vælge MP3-linket som kilde.
- 2 Tilslut det medfølgende MP3 Link-kabel til:
 - **MP3 LINK**-stikket (3,5 mm) på enheden.
 - Hovedtelefonstikket på en ekstern enhed.
- 3 Start afspilning af enheden (se brugervejledningen til enheden).

For lydafspillere med rødt/hvidt lydudgangsstik

- 1 Tryk gentagne gange på **MP3 LINK/AUX** for at vælge kilden AUX.
- 2 Slut lydkablerne (hvide/røde stik - medfølger ikke) til:
 - **AUX IN**-stikkene på hovedenhedens bagside.
 - **AUDIO OUT**-stikkene på en ekstern enhed.
- 3 Start afspilning af enheden (se brugervejledningen til enheden).

Slet filer på USB-enheden

- 1 Tryk på **TITLE+/- ◀▶** for at vælge en lydfil under USB-afspilning.
 - Hvis du vil slette en lydmappe, skal du trykke på **ALBUM +/- ◀▶** i stopposition for at vælge en lydmappe.
- 2 Tryk på **USB DELETE**.
 - ↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 3 Tryk på **USB DELETE** igen for at bekræfte, mens bekræftelsesmeddelelsen vises.
 - Tryk på **■** for at annullere.
 - ↳ Når du sletter en fil eller en lydmappe, stopper USB-afspilningen.

Karaoke

Du kan tilslutte en mikrofon og synge med på en musikkilde.

- 1 Indstil **MIC VOL** til minimumniveau.
- 2 Tilslut en mikrofon til **MIC 1/2**-stikket på enheden.
- 3 Tryk på **CD 1/2/3**, **TUNER**, **USB** eller **MP3 LINK/AUX** for at vælge kilden, og start afspilningen.

- 4 Syng i mikrofonen.
 - Tryk på **VOL +/-** for at justere kildens lydstyrke.
 - Indstil **MIC VOL** for at justere mikrofonens lydstyrke.
 - Indstil **KARAOKE ECHO VOL** for at justere ekkoniveauet.

Juster lysstyrken for displayet

- 1 Tryk gentagne gange på **DIM** for at vælge forskellige niveauer af lysstyrke på displayet.

Vælg knapbelysning

- 1 Tryk gentagne gange på **LIGHT** på hovedenheden.
 - ↳ Hver gang du trykker på **LIGHT**, lyser knapperne på hovedenheden på en forskellig måde.

11 Produktinformation

Bemærk

- Produktinformation kan ændres uden varsel.

Specifikationer

Forstærker

Samlet udgangseffekt	600 W RMS
Frekvenskurve	60 - 16 kHz
Signal-/støjforhold	>67 dB A (IEC)
Aux-input	500 mV/700 mV

Disk

Lasertype	Halvleder
Diskdiameter	12 cm/8 cm
Understøttet disk	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bit/44,1 kHz
Samlet harmonisk forvrængning	< 1,5%
Frekvenskurve	60 Hz -16 kHz (44,1 kHz)
Signal/støj-forhold	> 75 dB A

Tuner

Indstillingsområde	FM: 87,5 - 108 MHz MW (AM): 531 - 1602 kHz
Antal forudindstillede stationer	40
FM	75 ohm wireantenne
MW (AM)	spiralantenne

Højttalere

Højttalerimpedans	3 ohm
Basenhed	2 x 5,25"
Diskantenhed	2 x 1,75"
Mål (B x H x D)	225 x 430 x 275 mm
Vægt	4,135 kg for hver

Subwoofer

Højttalerimpedans	6 ohm
Højttalerdriver	8"
Udgangseffekt	180 W
Mål (B x H x D)	274 x 430 x 340 mm
Vægt	6,250 kg

Generelle oplysninger

Vekselstrøm	220 - 230 V, 50 Hz
Strømforbrug ved drift	130 W
Strømforbrug ved Eco-standby	< 1 W
Direkte USB	Version 2.0/1.1
Mål	
Hovedenhed (B x H x D)	265 x 345 x 382 mm
Vægt (uden højttalere)	8,345 kg

USB-afspilningsoplysninger

Kompatible USB-enheder:

- USB-flash-hukommelse (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB-flash-afspillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- Hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med denne enhed)

Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)
- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bithastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimalt 99
- Antal spor/titler: maksimalt 999
- ID3-mærke v2.0 eller nyere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 128 byte)

Ikke-understøttede formater:

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3/WMA-filer, og det vil ikke blive vist på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfiler
- DRM-beskyttede WMA-filer (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-filer i Lossless-format

Understøttede MP3-diskformater

- ISO9660, Joliet
- Maksimalt antal titler: 999 (afhængigt af filnavnenes længde)
- Maksimalt antal album: 99
- Understøttede samplingfrekvenser: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Understøttede bithastigheder: 32-320 (kbps), variable bithastigheder
- ID3-mærke v2.0 eller nyere
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret

Vedligeholdelse

Rengør kabinettet

- Brug en klud, der er let fugtet med en mild opløsning af et rengøringsmiddel. Benyt ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, sprit, ammoniak eller slibemidler.

Rengøring af diske

- Når en disk bliver snavset, kan du rengøre den med en renseklud. Aftør disken fra midten og ud til kanten.
- Brug ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder, andre tilgængelige rensedmidler eller antistatisk spray beregnet til analoge gramfonplader.



Rengør disklinser

- Efter lang tids brug kan der sætte sig snavs eller støv på den optiske linse. For at sikre god afspilningskvalitet skal linsen rengøres med Philips CD Lens Cleaner eller et andet egnet rengøringsmiddel. Følg instruktionerne til produktet.

12 Fejlfinding



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere systemet, da garantien i så fald bortfalder. Hvis der opstår fejl på apparatet, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå til Philips websted på www.philips.com/welcome. Når du kontakter Philips, skal du sørge for, at apparatet er i nærheden, og at modelnummeret og serienummeret er tilgængelige.

Ingen strøm

- Kontroller, at enhedens strømkabel er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- For at spare strøm slukker systemet automatisk 15 minutter efter, at afspilningen af spor er afsluttet, hvis der ikke i mellemtiden er blevet betjent nogen knapper.

Ingen lyd eller dårlig lyd

- Juster lydstyrken.
- Kontroller, at højttalerne er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, om de blottede højttalerkabler er fastklemt.

Der er byttet om på lydoutputtet fra venstre og højre

- Kontroller højttalertilslutningerne og -placeringen.

Ingen reaktion fra enheden

- Fjern strømkablet, tilslut det igen, og tænd derefter for enheden igen.

Fjernbetjeningen fungerer ikke

- Inden du trykker på en funktionsknap, skal du først vælge den korrekte kilde med fjernbetjeningen i stedet for på hovedenheden.

- Prøv at formindske afstanden mellem fjernbetjeningen og enheden.
- Isæt batteriet således, at dets poler (+/–) vender som vist.
- Udskift batteriet.
- Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på forsiden af enheden.

Der blev ikke fundet nogen disk

- Indsæt en disk.
- Kontroller, om disken er sat omvendt i.
- Vent, indtil kondensen på linsen er fordampet.
- Udskift eller rengør disken.
- Brug en færdiggjort CD eller en disk med korrekt format.

Nogle af filerne på USB-enheden kan ikke vises

- Antallet af mapper eller filer på USB-enheden overskrider en bestemt grænse. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Disse filers format understøttes ikke.

USB-enheden understøttes ikke

- USB-enheden er ikke kompatibel med enheden. Prøv en anden.

Dårlig radiomodtagelse

- Øg afstanden mellem enheden og dit TV eller din VCR.
- Hvis signalet er for svagt, kan du prøve at justere antennen eller tilslutte en ekstern antenne for at få en bedre modtagelse.

Timeren fungerer ikke

- Indstil uret korrekt.
- Aktiver timeren.
- Hvis du har indstillet en timeroptagelse og et alarmtidspunkt, aktiveres kun den seneste timerindstilling.

Ur-/timerindstillingen er blevet slettet

- Strømmen er blevet afbrudt, eller netledningen er blevet trukket ud.
- Indstil uret/timeren igen.

